



FACTOR

ISLAK & KURU ELEKTRİK SÜPÜRGESİ
WET & DRY VACUUM CLEANER

KULLANMA KILAVUZU USER MANUAL

PR603



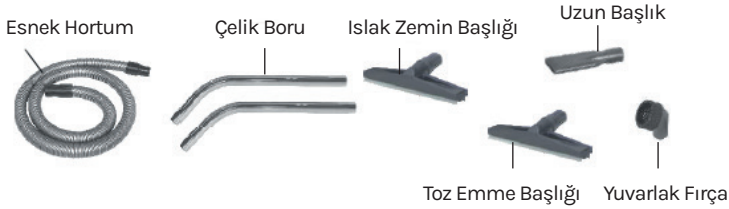
İÇERİK

Ürün Özellikleri	4
Kullanma Talimatı	4
Ürün Özellikleri	5
Arıza Sebepleri / Çözümler	6
Teknik Şema	7
Uyarı	9

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

1. Paslanmaz çelikten gövde nedeniyle, paslanmaya karşı dirençli bir yapıya sahiptir ve uzun ömürlüdür. Burkulma ve ezilmelere karşı dirençli olukları içi ekstra dayanıklılık sağlar.
2. Toz ve sıvı temizliğinde ikili işlev görmesi için tasarlanan orijinal motor, güçlü ve benzersiz bir emiş gücü sağlar.
3. Emme hortumu ve aksesuarlarının tamamı, uzun ömürlü kullanım için kaliteli malzemeden üretilmiştir.
4. Aksesuarların tasarımları, süpürgeyi kullanan kişiye farklı gereksinimlerine göre rahatça degistirebileceği çok çeşitli başlıklar sunar.
5. Sık görümlü cihazınızı, otellerde, lokantalarda, is yerlerinde, küçük ölçekli fabrikalarda ve depolarda rahatlıkla kullanabilirsiniz.

Standart Aksesuarlar



KULLANMA TALİMATLARI

Talimatlar

- 1- Güç kaynağındaki voltajın, elektrikli süpürge'nin çalışmasına uygun voltaj ile aynı olup olmadığını kontrol ediniz.
- 2- Bütün hortumları bağlayınız ve uygun başlığı seçiniz.
- 3- Emme hortumunu vakum makinesinin ön emiş ağzına takınız.
- 4- Kabloyu emiş ağzının arkasına yerleştirmeyi unutmayınız.

Suyla Temizlik İçin Kullanma Talimatları

- 1- Suyla temizlik işleminden önce toz torbasını makinenin içerisinden çıkarınız.
- 2- Deposunu boşaltınız.
- 3- Halı ya da zeminden su çekme işlemi esnasında emiş motorlarına köpük gitmesi için makinenin tankına bir miktar köpük kesici konulması gerekmektedir.
- 4- Cihazın motorlarına köpük veya sıvı gitmesi garanti kapsamı dışındadır.

Güvenlik Kuralları

- 1- Temizlik veya bakımdan önce cihazınızın fişini prizden çekiniz.
- 2- Cihazınızı tekrar kullanmadan önce kabloda herhangi bir hasarın olup olmadığını kontrol ediniz.
- 3- Kablo ya da diğer parçalarda herhangi bir hasar var ise, kötü sonuçlarla karşılaşmamak için yetkili teknik servisten parçaların değişimini isteyiniz. Bu işlem bu tip elektrikli vakum makineleri konusunda uzman bir teknik personel tarafından

Temizlik ve Bakım

- 1- Her kullanımdan sonra depo temizlenmelidir.
- 2- Kuru vakum sonrası filtre toz torbası silkenerek temizlenmeli, kesinlikle su ile temizlik yapılmamalıdır.
- 3- Kabloyu kontrol ediniz ve güç kaynağı birimlerinde hasar olup olmadığından emin olunuz.
- 4- Toz torbasını kullanmadan önce kuru olduğundan emin olunuz. Islak ya da nemli kesinlikle kullanılmamalıdır.
- 5- Toz torbasında delik ya da yırtık oluştuğunda mutlaka değiştiriniz.

Motorun Bakımı

Islak kuru vakum makinenizi yılda bir kere mutlaka teknik servise gösteriniz.

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

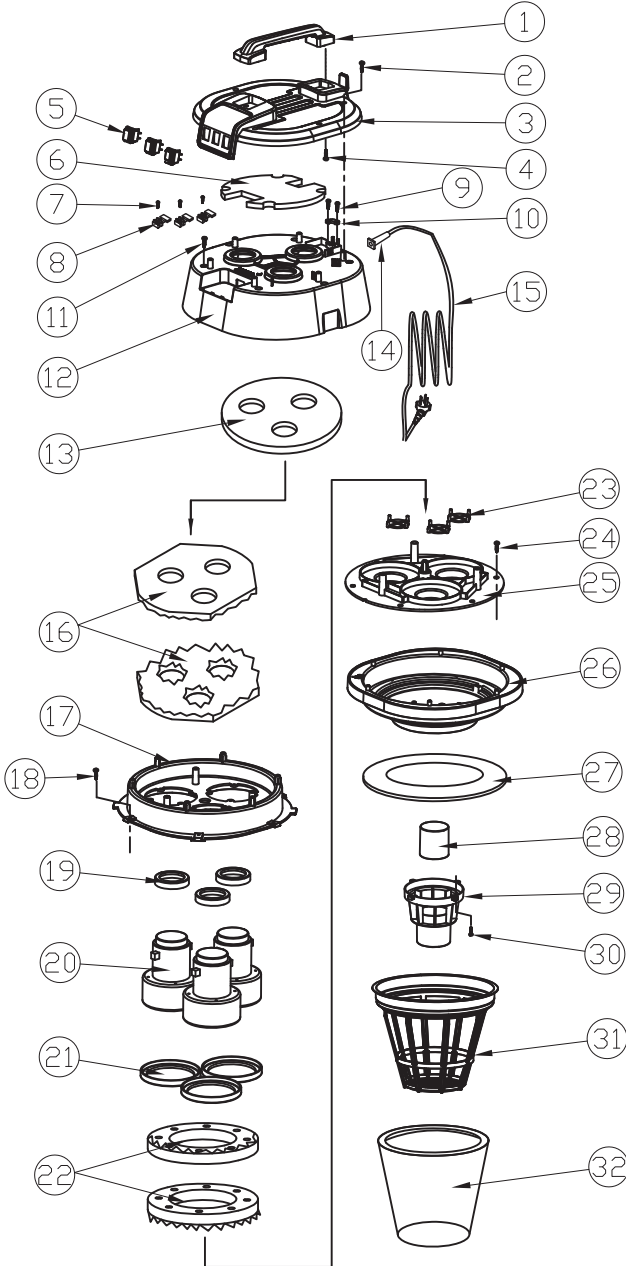
Çalışma Voltajı	220/240V-50/60Hz
Motor	3 x 1200 Watt / Çift Fanlı
Elektrik Kablosu	2x1,5mm ² , 10m
Vakum Gücü	245mbar/ 24,5 kpa x 2
Hava Debisi	3000 L/s
Su Kaldırma	2200mm
Tank Kapasitesi	60lt
Tank Materyali	Paslanmaz Çelik
Şamandıra & Hortum Çıkışı	Mevcut
Kilit Sistemi	Metal
Ses Seviyesi	68dB (A)
Hortum	EVA Ø38mm, 240cm
Teker Ölçüleri	Ön: 70mm / Arka: 180mm
Ölçüler (EXBXY)	48x63x98
Ağırlık (Net/Brüt)	26.10/29.45 Kg

DİKKAT! BU ÜRÜNÜN İÇERİSİNDE KULLANICININ YAPABİLECEĞİ HİÇ BİR TAMİR VE BAKIM İŞLEMİ BULUNMAMAKTADIR. GARANTİ DÂHİLİNDE OLAN ÜRÜN AÇILMADAN YETKİLİ SERVİSE FATURA İBRAZ EDİLEREK BAŞVURULMALIDIR.

ARIZA SEBEPLERİ / ÇÖZÜMLER

Sorun	Neden	Çözüm
Motor Çalışmıyor	Elektrik Yok Yanlış anahtar seçimi	Kabloyu kontrol edin. Motor düğmesine tekrar basın
Motordan koku gelmesi Motorun yanması	Akım gerektiğinden fazla yükli geliyor Uzun süreli dolu ve yükli vakuma maruz bırakılıyor.	Gelen voltajı kontrol edin. Güç kablosunu, fiş ve prizi kontrol edin.
Emme, vakum kaybı	Hasarlı filtre, hasarlı ya da yırtık motor süzgeç filtresi, vakum boruları tıkalı	Toz torbasını boşaltın, hasarlı ise değiştirin. Motor süzgeç filtresini değiştirin. Tıkalı vakum borularını temizleyin.
Çalışma sırasında toz yayılıyor	Toz torbası yırtık, bariyer filtreleri ya da süzgeçleri hasarlı, tıkalı.	Yırtık toz torbasını değiştirin. Bariyer filtrelerini temizleyin. Hasarlı ise değiştirin. Hava süzgeçlerini hasarlı ise değiştirin yada temizleyin
Motor sesli çalışıyor	Vakum boruları tıkalı, emme başlığı tıkalı veya hava akışı engelleniyor. Motorda anormallikler var. Koku ya da sallanıyor	Vakum aparatlarını temizleyin ve hava yolunun açık olduğunu kontrol edin. Motoru kontrol ederek kontrollü bir şekilde yetkili serviste değiştirin.
Motor kafası yan gövdeden su ya da köpük geliyor	Su tankı dolu ya da tankta yüksek miktarda köpük var.	Tankı boşaltın, köpüğü su ile çalkalayarak temizleyin. Motor kafasını gövdeden ayırarak kontrollü şekilde yerde 2 dakika boşta çalıştırın.

TEKNİK ŞEMA



1.	Plastik kulp
2.	Vida
3.	Üst kapak
4.	Vida
5.	Güç düğmeleri
6.	Motor kafa sabitleyici
7.	Vida
8.	Kablo bağlantı soketleri
9.	Vida
10.	Pul
11.	Vida
12.	Orta kapak
13.	Ses yalıtım pamuk
14.	Güç kablosu kafası
15.	Güç kablosu
16.	Ses yalıtım malzemesi pamuk
17.	Alt motor standı
18.	Vidalar
19.	Motor üst kafa contası
20.	Motor
21.	Motor alt kafa contası
22.	Ses izolasyon pamuk
23.	Motor sıkıştırma ve sızdırmazlık kapakları
24.	Vida
25.	Motor tabanı
26.	Motor gövde tabanı
27.	Conta
28.	Şamandıra
29.	Şamandıra yuvası
30.	Vida
31.	Bez torba sepeti
32.	Bez torba

UYARI

1. Bu cihaz fiziksel olarak zayıf, hasta ve çocuklar tarafından emniyet personelinin rehberliği ve yardımı olmadan kullanılmak için tasarlanmamıştır.
2. Çocukların cihazla oynamaması için dikkatli olun. Çocukları sürekli gözlemleyin.
3. Temizlik ve bakım işlemlerinden önce fişi çekin.
4. Elektrik kablosu gevşediğinde yada hasar gördüğünde kabloyu aynı tip ve özellikte kabloyla değiştirin.
5. Cihazı kapattıktan sonra kabloyu çekin.
6. Aynı frekans ve voltaj değerinde şebeke hattı kullanılmalıdır.

YETKİLİ SERVİSLER

ADANA
ÖZİŞIKLAR ELEK-ACK MEKANİK
KARASOKU MH.28010 SK.N:4/1
SEYHAN 0322 359 13 33

OMSER TEKNİK / MURAT YILMAZ
YEŞİLCİBA MAH.46023 SK.NO:1/1A
SEYHAN-ADANA
0322 352 97 95

DEMİR ELEKTRİK
BEKTAŞ DEMİR
KARASOKU MAH. KIZILAY CAD.
28010 SK. NO:4-D-1 SEYHAN
0322 352 97 95

ADİYAMAN
EMEK TEKNİKMAKİNA
REİS SERVİS
ABDULMUSA AKASLAN BOBİNAJ
CUMHURİYET MAH. MUFTULUK CAD.
NO:43 ÇEVREYOLU ÜZERİ MERKEZ
0545 402 02 21

AFYON
EMEK İŞ BOBİNAJ
ERMAN MANAP
DUMLUFINAR MH. MENDERES CD.
KARAHİSAR APT. 0272 212 11 32

KATAR BOBİNAJ / MUSTAFA
KATAR
SANAİY SİTESİ 6. BLOK NO:27
0272 214 48 64

AĞRI
MAK-TEK SERVICE EL ALETLERİ
YUSUF TOKA
KAĞIZMAN CAD. BÜLBÜL SK. NO:52
MERKEZ 0554 006 98 97 – 0537 649
41 70

AKSARAY
MERT ELEKTRİK BOBİNAJ
ZEKİ GÜZYURDU
BAHÇESARAY MAH. 8637 NOLU
SK. K6
0382 215 68 33

AMASYA
AKOTEK BOBİNAJ
GÜMÜŞLÜ MAH. SARAYDÜZÜ CAD.
NO:13 0358 218 71 19

ANKARA
GELİŞİM EL ALETLERİ
MUSTAFA ÖVEZ
31.SK. BAŞI TİCARET HAN NO:5
YENİMAHALLE 0312 385 90 98

AYDEMİR BOBİNAJ ELEKTRİK
SAN.VE TİC. / HÜSEYİN AYDEMİR
REİS SERVİS
1178. CAD. (2.SOK.) NO:89
OSTİM 0312 354 29 28

ANTALYA
GÖKLER MAKİNA / REİS SERVİS
GÖKHAN GÖKLER
CUMHURİYET MAH.ESKİ SAN.SİT.682
SOK.NO:37 MERKEZ 0242 343 21
29

ABALIOĞLU BOBİNAJ
MEHMET ABALI
CUMHURİYET MAH. AŞAĞI SAN.
YOLU ÜZERİ CAĞIRICI SİT.NO:9/A
ALANYA 0242 512 63 18

AKTİF BOBİNAJ / REİS SERVİS
HÜSEYİN SARI
SANAİY MAH. 2005 SOK. NO:25/201
MANAVGAT 0242 742 56 29

TEKNİK BOBİNAJ / AHMET KAFALI
YUKARIHİSAR MAH. HASTANE CAD.
NO:12 / A MANAVGAT
0242 746 48 57

AYDIN
KILCIÖĞÜLÜ BOBİNAJ
ERCÜMENT KILCIÖĞÜLÜ
ATA MAH. ALT. SAN. SİT. 1 CAD.
N: 6 MERKEZ 0256 214 30 32

ÖZDE OTOMOTİV MAKİNA
YAŞAR AYDIN
ZEYBEK MAH. 1521 SK. NO:4-D6
EFELER
0546 453 78 12

ENERJİ TEKNİK BOBİNAJ
EKREM KARABULUT
YENİ MAHALLE 819 SOKAK
BİDAN APARTMANI NO:2-B
DİDİM 0256 811 43 70

AKDENİZ TEKNİK BOBİNAJ
AŞKIN AKDENİZ
CUMHURİYET MH.ALBAIRAK CD.
N:134/ SÖKE 0256 512 63 44

BALIKESİR
TEZGER BOBİNAJ / REİS SERVİS
EREN TEŞGER
YENİ SANAİY SİTESİ CUMHURİYET
CAD.NO:198/6 MERKEZ
266 246 23 01

SUNAY BOBİNAJ / AHMET SUNAY
YENİ SAN. SİT.19-AĞUSTOS CAD.
NO:28
0266 246 52 70

İLGİN BOBİNAJ / REİS SERVİS
HÜSEYİN İLGİN
17 EYLÜL MAH.HACI ALI SOK.
NO:31/C BANDIRMA
0266 714 51 99

BATMAN
AKTİF BOBİNAJ / REİS SERVİS
HİKMETYAR BİLGE
YENİ MAHALLE 16.CAD. 1008 SOK.
NO:8 0488 214 56 64

BİNGÖL
ÜMİT BOBİNAJ
ABDULMELİK SUNA
ŞEHİT MUSTAFA GÜNDOĞDU
MH.BAYINDIRLIK CD.SS ESNAF
TÜCC. KOOP.GALERİCİLER SİT.
NO:38 MERKEZ 0544 842 58 00

BOLU
GARANTİ BOBİNAJ
YUNUS ZAFER AKTAŞ
SANAİY SİTESİ 28/2 MERKEZ
0374 215 51 23

BURDUR
ÇEVİKLER BOB. / ÜMİT ÇEVİK
AYDINLIKVELER MH.KSS.2.SK.15
MERKEZ
0248 252 94 37

BURSA
CANTÜRKLER BOBİNAJ
REİS SERVİS
ADEM CANTÜRK
K.SANAİY SİTESİ YEDEK PARÇ.SİTİ.Çİ
48.CAD.NO:77 NİLÜFER
0224 253 15 50

TOKER MERT TEKNİK
İBRAHİM TOKER
SAKARYA MAH.1.GÜVEN SOK.
NO:12/A OSMANGAZI
0224 273 54 18

ÇAĞ TEKNİK BOBİNAJ
REİS SERVİS
CENGİZ ESĞİN
MAHMUDİYE MAH.ERTUĞRULGAZİ-
CAD.ARMAĞAN SOK.NO:21 İNEGÖL
0224 715 57 37

ÇANAKKALE
KISACIK BOBİNAJ / SAMİ KISACIK
NAMİK KEMAL MAH.KAYNAK SOK.
NO:1-C MERKEZ 0286 217 96 71

ŞAHİN BOBİNAJ / HASAN SAHİN
İSTİKLAL CAD. NO:154 BİGA
0286 316 11 71

ÇANKIRI
GENÇLER ELEKTRİK&BOBİNAJ
AHMET ALABAY
BUĞDAY PAZARI MAH.TALAT ONAY
BULVARI A- BLOK NO:11/2 MERKEZ
0376 213 60 33

ÇORUM
ÖZKAN BOBİNAJ
ÖZKAN SOYLEYEN
GÜLABİBEY MAH. KUBBELİ CAD.
NO:77
0364 224 75 97

DENİZLİ
ÖRSLER BOBİNAJ
SAMİN ÖRSÖĞÜL
AHI SİNAH CAD.SEDEF CARŞISI
NO.9-10 0258 261 42 74

DIYARBAKIR
İKRA BOBİNAJ / REİS SERVİS
SAHİH SÜREN
1.SAN.SİT.B/5 BLOK NO:6
0412 237 60 21

DÜZCE
MOTOR MEKANİK BOBİNAJ
ZAFER ÜNAL
ESKİ SANAİY ÇARŞISI TAHIR ALTIN
SOK NO:27 0380 523 87 03

BERKE MAKİNA
AYDIN ÇETİNKAYA
KÜLTÜR MAH.793 SOKAK NO:10
MERKEZ 0380 524 83 83

ERİRNE
ERAY BOBİNAJ / M. ERAY TUĞRUL
KUÇUK SANAİY SİTESİ 4.BLOK
NO:14
MERKEZ 0284 225 26 92

ELAZİĞ
TEKSER TEKNİK
MUAMMER ATALAY
SANAİY SİT. 10. SOK. NO:4
0424 224 83 14

ERZİNCAN
BAKIRCIÖĞÜLÜ ELEK. MAK. HIRD.
İNŞ. NAK. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.
HARUN SUDAŞ / REİS SERVİS
GÜLABİBEY MAH.ŞEHİT KENAN
ARDIÇ CAD.NO:44/A MERKEZ
0446 223 09 59

ERZURUM
TEKNİK MAKİNA BOBİNAJ
MÜKREMIN SEVİNDİ
REİS SERVİS
SANAİY DEMİRCİLER SİTESİ 1.BLOK
NO.46 YAKUTİYE
0442 243 17 34

ESKİŞEHİR
TEPEBAŞI TEKNİK SANAİY VE
TİC.LTD. ŞTİ.
TUNALI MAH. SEMT. SAKARYA-2
CAD. NO:96 D TEL:0222 323 59 80

GAZİANTEP
YILDIZ BOBİNAJ / REİS SERVİS
MEHMET KOÇYİĞİT
İSMEHPASA MAH.1 NOLU CAD.
NO:23/F ŞAHİNBEY
0342 221 15 74

ÇALIKÖĞÜLÜ BOBİNAJ
TOLGA ÇALIKÖĞÜLÜ
KÜŞGET SAN.MAH. SEMT 60031
NOLU CD.1 ŞEHİTKAMİL
0342 235 63 09

PARLADI ELK. BOBİNAJ
2.ORGANİZE SAN. BÖLG.SOSYAL
TESİSLER B BLOK NO:4 BAŞPINAR
0342 337 74 87

GİRESUN
ÖZCAN TEKNİK BOBİNAJ
DENİZ ÖZCAN
GEDİKKAYA MAHALLESİ SANAİY
SİTESİ 6.SOKAK NO:5 MERKEZ
0454 212 17 35

HATAY
PAK İŞ ELEKTRİK
REİS SERVİS
MUZAFFER PAK
HARAPARASI MAH.
2.CAD.NO:7 ANTAKYA
0326 215 64 73 - 0326 221 15 45

PAK İŞ ELEKTRİK/ŞUBE
YENİ SANAİY SİTESİ 6.İNİŞ 4. CAD.
GÜZELBURÇ NO.10 ANTAKYA
0323 215 64 73

KAR BOBİNAJ / REİS SERVİS
ABDULLAH KAR
GÜZELBURÇ MAH. 6. İNİS CAD. NO:12C
ANTAKYA 0246 223 70 11

ULUSAL TEKNİK
ESREF EZBER
MURADİYE MH. 324/1 SOK. NO:29
İSKENDERUN 0326 616 09 31

ISPARTA
İZMİR BOBİNAJ / REİS SERVİS
EMİN ÖZSOY
YENİ SANAİY SİTESİ
6.BLOK NO:28 0246 223 70 11

İSTANBUL-ANADOLU
AYKUT ELEKTRİK
REİS SERVİS
ERTAN KESKİNOĞLU
KARLIKTEPE MAH.SOĞANLIK CAD.
KESKİNOĞLU APT.NO:78/B KARTAL
216 488 04 56/42-68

ERMAK GRUP TEK. SERVİS
REİS SERVİS
İSKENDER KÖSE
ALTINŞEHİR MAH. ALEMDAĞ CAD.
NO:626 ÜMRANİYE
216 540 46 28

PRATİK ELEKTROMEKANİK
REİS SERVİS
S. ALİ TUĞANLI
ALEMDAG CAD. RUZGARLI SOK.
NO:9/2 ÜMRANIYE
0216 344 03 50

SÖNMEZ ELEKTROMEKANİK
REİS SERVİS
NİHAH ÇELİK
AYDINTEPE MAH. YAVUZ CAD.KÖŞE
SOK.NO:5/3 TUZLA
0216 493 72 41

İSTANBUL-AVRUPA
DEMİRHAŞ MAKİNA / REİS SERVİS
SALİM DEMİRHAŞ
PERPA TİC.MERKEZİ B BLOK KAT:8
NO:995 ŞİŞLİ 0212 320 22 61

ERMAK MAKİNA / REİS SERVİS
DAVUT KÖSE
PERSEMBE PAZARI CAD.ÖMER AĞA
SOK.NO:11 KARAKÖY
0212 252 33 95

EVREN ELEKTRİK
MUSTAFA MERŞİN
TERSANE CAD HOCA HANIM SOK
NO:23/1 KARAKÖY
0212 254 56 77

YILMAZLAR ELEKTRİK
YILMAZ ÖMERÖĞÜLÜ
TERSANE CAD ABDÜLSELLAH SOK
NO:8 KARAKÖY 0212 297 15 02

KARDESLER BOBİNAJ
REİS SERVİS
MURAT DEMİRHAŞ
GÜRSEL MAH. KAĞITHANE CAD.
NO:34/A KAĞITHANE
0212 224 97 54

TEZCAN BOBİNAJ / REİS SERVİS

MEHMET TEZCAN
KİTİLLİ ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ
ESKOOP SAN. SİTESİ B2 BLOK
NO:116 BAŞAKŞEHİR
0212 671 20 93/94

NUR TEKNİK BOBİNAJ
ABDULLAH ERKAN
PIRİ MEHMETPAŞA MAH.
BURHAN SOYSALAN SOK.NO:21
SİLİVRİ
0212 727 32 03

İZMİR
İRFAN BOBİNAJ /REİS SERVİS
İRFAN MAKİNACI
1310 SOK. NO.41/B ÇANKAYA
0232 425 35 49

ÇATALSU ELEKTRİK
NURAY ŞAHBUDAK
HİRDAVAÇILAR ÇARŞISI
1145/11 SOK.NO.9 YENİŞEHİR
0232 459 58 29

YILMAZ BOBİNAJ
2822 SOK.NO:2 1. SAN.SİT.
KONAK 0232 433 80 51

KENT BOBİNAJ
ÖMER KOMURÇU
8780/33 SOK.NO:50 ATA SAN.SİT.
ÇİĞLI 0232 328 10 33

MY TEKNİK SERVİS HİZM.
YENAL ÖZER
YENİ EYLÜL MAH.5542 SOK.NO:39
İÇ KAPI NO:1 TORBALI
0232 856 35 34

K.MARAS
KAHRAMAN HIRDAVAT BOBİNAJ
MESUT KURU
YENİ SANAYİ SİTESİ 25. ÇARŞI NO:8
DULKADİROĞLU 0344 236 29 68

ONURSEL ELEKTRİK ELEKTRONİK
BOB. TAİT İH.SN.TİC.LTD.ŞTİ
YENİ SANAYİ SİTESİ 5.ÇARŞI NO:99
MERKEZ 0344 236 10 24

ÜSTÜN BOBİNAJ
TUGRUL ÜSTÜN
YENİ SANAYİ SİTESİ 9.BLOK NO:14
ELBİSTAN 0344 413 64 93

KARABÜK
DAMLA ELEKTRİK
ABDULLAH ERDOĞAN
HURRIYET MAH.İNÖNÜ CAD. AKTAŞ
SOK.117/B 370 412 77 00

KARAMAN
UZUN ELEKTRİK BOBİNAJ
RAMAZAN UZUN
HAMİDİYE MAH. YENİ SANAYİ SİT.
1806 SK. NO:15 MERKEZ
0338 213 70 79

MECHANİK ELEK. BOBİNAJ
DURMUŞ PANCAR
HAMİDİYE MAH. 735 SOK. NO:2
0338 213 10 20

KASTAMONU
NUR BOBİNAJ / MUSTAFA SAKAR
SAN.SİT.CAMI CAD.NO.29/A MERKEZ
0366 214 61 18

TABAKOĞLU BOBİNAJ
ALAEETTİN TİFTİK
METAL SANAYİ SİT.AZIĞIYE SOK.
N:1/3 TOŞYA 0366 313 04 31

KAYSERİ
AKIN ELEKTRİK / REİS SERVİS
AHMET VAROL
SANAYİ BÖLGESİ
5. CAD. NO:8 0352 311 41 74

AKIN ELEKTRİK / REİS SERVİS
MEHTAP AYBEY
SANAYİ MAH.6005 CAD.8 D
KOCASINAN
0352 336 41 23

KIRKLARELİ
YALCIN SOĞUTMA HAV.BOB.
MESUT YALCIN
GÜNDOĞU MAH FATİH CAD NO 95
LÜLEBURGAZ 0288 412 01 49

VATAN ELEKTRİK / ERTAN VATAN
KOCASINAN MAH.ÇAKMAK SOK.
ÇERİPARK NO:22/C LÜLEBURGAZ
0288 412 91 90

KOCAELİ
ÇETİNKAYA ELEKTROMEKANİK
REİS SERVİS
NECMETTİN ÇETİNKAYA
SAYIYI MAH. İZMİT SAN.SİT.12
CAD.11.BLOK NO:1 İZMİT
0262 335 13 20

İNCE MOTOR BOBİNAJ
REİS SERVİS
ERSEN YACE
MUSTAFA PAŞA MAH. 712 SOK.
NO/26 GEZBE
0262 646 46 15

KONYA
TEKYAMAN BOBİNAJ
REİS SERVİS
ETHEM YAMAN
FEVZİ ÇAKMAK MAHALLESİ 10563
SOK.NO:7 KARATAY
0332 342 68 50

YAVUZHAN BOBİNAJ
ADEM YAVUZ
KARATAY SANAYİ ÇOBANDEDE SOK.
NO:20 SELÇUKLU
0332 233 29 60

UĞUR SONDAJ BOB. SAN. TİC.
ZİYA GÖKALP MAH. TÜRKİMEN KÖYÜ
CAD. NO:36 EREĞLİ
0332 710 07 77

KÜTAHYA
KUDRET BOBİNAJ
YENİ SAN. SİT. 19. SOK. NO: 28
MERKEZ 0274 230 00 14

MALATYA
KAPLAN BOBİNAJ
MEHMET KAPLAN
ÇAĞUSOĞLU MAH.YENİ SANAYİ SİTESİ
İMALAT SOK. NO:4 YEŞİLYURT
0422 336 92 67

MANİSA
İRFAN BOBİNAJ
HAKAN MAKİNACI
GÜZELYURT MAH. M. AKİF ERSOY
CAD. 20. SK. BLOK NO:86/A
0266 236 22 96

KARDEŞLER ELEKTRİK BOBİNAJ
SANAYİ SİTESİ 4 NOLU SOK.
NO:2 ALAŞEHİR 0236 6543435

MARDİN
TENSEN BOBİNAJ / REİS SERVİS
ERSEN-ERTEN ÇELİK
YENİŞEHİR M.H.RAVZA CD.49.SK.
N:7/15 ARTUKLU
0482 213 37 62

MERSİN
COŞKUN BOBİNAJ / REİS SERVİS
SEDAT COŞKUN
SİTELER MAH.SANAYİ SİTESİ 5678 SK.
G31 BLOK N:4/K AKDENİZ
0536 940 08 93

MUĞLA
HIZIR BOBİNAJ
MURAT HIZIR
SANAYİ SİTESİ DEMİRÖZ SOKAK
NO:20 BODRUM
0252 313 31 69

MERKEZ BOBİNAJ İNŞ. LTD. ŞTİ.
TUZLA MAH. İNÖNÜ (TSY) BLV.
NO:71B İÇ KAPI NO:1 FETHİYE
0252 612 10 51

EYÜP BOBİNAJ
EYÜP TİRİMOĞULLARI
ULUSAL EGEMENLİK CD.N:67
MARMARIS 0252 412 14 50

NEVSEHİR
ARICAN BOBİNAJ / REİS SERVİS
ERHAN ARICAN
YENİ SANAYİ SİTESİ
36.CI DÜKKANLAR NO:28 MERKEZ
0384 213 53 11

NİĞDE
GÜL BOBİNAJ / REİS SERVİS
ÖMER UĞÇUL
SAHİNALI MŞ SEHİTBAYRAMAKSOY
SOKAK NO:18 MERKEZ
0534 386 40 09

ORDU
ERKA BOBİNAJ / REİS SERVİS
KAAN BASKIN
MUSTAFA KEMALPAŞA MAH.
PARK SOK.NO:17 İÇ KAPI:1
0543 600 38 02

KAHVECİOĞLU ELEKTRİK
CUMHUR KAHVECİ
DURUGÖL MAHALLESİ ATATÜRK
BULVARI NO:487/A
0452 233 13 35

SİMGE SOĞUTMA
DUMLUPINAR MAH. PAZAR SK. N:35
ÜNYE 0452 233 13 35

RİZE
KOYUNCULAR TEKNİK
REİS SERVİS
EYÜP KOYUNCU
TOPHANE MAH.KAÇKAR CAD NO:9
MERKEZ 0464 217 37 31

ÇEMBERCİ BOBİNAJ
MEHMET ÇEMBERCİ
ENGİNDERE MAH. SAN. SİT.
F BLOK NO:20 MERKEZ
0464 217 45 00

MERKEZ BOBİNAJ -
MUHAMMET BİRİNCİ
EKREM ORHON MAH. HANİMELİ SK.
NO:4/B 0464 212 20 05

SAKARYA
ENGİN ELEKTRİK
ENGİN DURMUŞ
MALTEPE MAH. ORHAN GAZİ CAD.
(TEK YOKUŞU) ŞEHİT METİN AKKUŞ
SOK. NO:19 0264 291 05 67

İR MAKİNA
FATİH İR
FEVZİ PAŞA CAD. ÇARK SAN.
SİT.N:36 SERDİVAN 0264 279 01 81

2V MEKATRONİK / REİS SERVİS
VEDAT AMASYALI
GÜNEY MOB. SAN.SİT.1288
SK.N:11/A ERENLER
0264 666 18 19

SAMSUN
AS BOBİNAJ / KANİ ASAL
SANAYİ SİTESİ AHİEVAN CAD.
NO:38 CANIK
0362 238 09 66

UFUK BOBİNAJ TİCARET -
MAHMUT SERKAN ŞİMGA
YENİ MAH.ESKİ SANAYİ SİTESİ
1.SOK. NO:14 CANIK
0362 238 07 40

İSİLDAK BOBİNAJ
MELİH İSİLDAK
ALAÇAM CD. BELEDİYE DUKKANLARI
NO:115 BAĞRA 0362 543 10 49

METİN BOBİNAJ - ADEM METİN
REİS SERVİS
ESKİ SAN. SİT. KILIÇARSLAN CAD.
NO:49 0362 228 64 25

SİVAS
DOĞAN TEKNİK ELEKTRİK
MAKİNA
KEREM DOĞAN
PAŞABEY MAH.HAYRAT SOK.
SURTAS APRT. ALTI NO:2/C
MERKEZ 0507 707 57 58

SANLIURFA
AKSAN BOBİNAJ
HALİL ÇİMENÖĞLU
REİS SERVİS
SANAYİ SİT.CESUR CD.N:47 CAD.
NO:48 HALİLİYE
0414 314 17 38

TEKİRDAĞ
ÇETİN ELEKTRİK BOBİNAJ
REİS SERVİS
EROL ÇETİN
100.YIL MAH. MEHMET İLHAN SOK.
NO:12/1 C SÜLEYMANPAŞA
0282 263 86 60
TRAKYA BOBİNAJ ELEKTRİK
NECATİ AKMAN
ŞEYHİSAN M.H.EREĞLİ SK.
KLAVUZ İŞ HANI NO:2 ÇORLU
0282 653 27 77

ÖZYL ELEKTRİK ENDÜSTRİYEL
SERVİS
KURTULUŞ YILDIRIM
GAZİ OSMAN PAŞA MAH. ALIAGA SK.
NO: 4 A ÇERKEZKÖY
0282 726 67 04

TOKAT
ÇETİN ELEKTRİK BOBİNAJ
MUSTAFA ÇETİN
SANAYİ SİTESİ CAMI ALTI NO.13-18
0356 214 63 07

TRABZON
İNÇ BOBİNAJ - AYHAN DİNÇER
REİS SERVİS
BUYUK SAN. SİT SOS. HİZ. BİN.
NO:3-B DEĞİRMENDERE
0462 325 22 02

MAKİNA MARKET
İNCE SALİH ŞAHİN
SANAYİ MAHALLESİ DOST SOK.
NO:69 ORTAHİSAR
0462 328 14 80

VAN
ÇAĞRI BOBİNAJ
MUHAMMED REŞİT ÇOŞAR
CUMHURİYET CAD.ALÇEKİÇ PAŞAII
NO:10 MERKEZ
0531 514 64 51

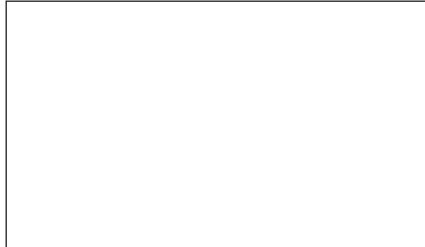
YALOVA
UFUK ELEKTRİK BOBİNAJ /
HÜSEYİN BALCIOĞLU
SÜLEYMAN BEY MAH.İSTİKLAL
CAD.24/D MERKEZ
0226 811 32 45

ZONGULDAK
AYTEKİN ELEKTRİK
MUSTAFA AYTEKİN
KİSLA SAN. SİT.İ BLOK NO.24
K.EREĞLİ
0372 316 39 71



reismakina
“Kalitenin Yapı Merkezi”

Reis Makina Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Abdurrahmangazi Mh. Ebubekir Cd. İmamoğlu Sk.
No: 2 34887 Samandıra / Sancaktepe / İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: +90 444 73 47 (REIS) Faks: +90 (216) 561 4688
www.reismakina.com





FACTOR

ISLAK & KURU ELEKTRİK SÜPÜRGESİ
WET & DRY VACUUM CLEANER

KULLANMA KILAVUZU USER MANUAL

PR603





CONTENTS

Product Features..... 4

Instructions for Use..... 4

Product Specifications..... 5

Causes of Malfunction / Solutions..... 6

Technical Diagram..... 7

Warning 9

PRODUCT FEATURES

1. Due to its stainless steel body, it is resistant to rust and has a long lifespan. The grooves, which are resistant to bending and crushing, provide extra durability.

2. Dual-function motor for dust and liquid cleaning

The original motor is designed to handle both dust and liquid cleaning, delivering powerful and unique suction performance.

3. High-quality materials for hose and accessories

The suction hose and all accessories are made from durable, high-quality materials to ensure long-term use.

4. Versatile accessory design

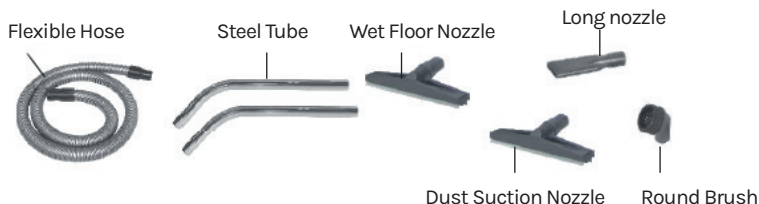
The accessory designs offer a variety of interchangeable nozzles, allowing the user to easily adapt the vacuum cleaner to different cleaning needs.

5. Wide application

With its sleek appearance, the device can be used comfortably in hotels, restaurants, workplaces, small-scale factories, and warehouses.

t

Standard Accessories



INSTRUCTIONS FOR USE

Instructions

1. Check that the voltage of the power source matches the voltage required for the vacuum cleaner to operate.
2. Connect all hoses and select the appropriate nozzle.
3. Attach the suction hose to the front suction inlet of the vacuum cleaner.
4. Do not forget to place the cable behind the suction inlet.

Instructions for Use with Water Cleaning

1. Remove the dust bag from the machine before starting the water cleaning process.
2. Empty the tank.
3. During water suction from carpets or floors, an anti-foam agent should be added to the machine's tank to prevent foam from reaching the suction motors.
4. Foam or liquid entering the device's motors is not covered under warranty.

Safety Instructions

1. Unplug the device from the power outlet before cleaning or maintenance.
2. Before using the device again, check the cable for any damage.
3. If there is any damage to the cable or other parts, request replacement of the parts from an authorized service center to avoid any adverse consequences. This procedure should be carried out by technical personnel specialized in this type of electric vacuum machines.

Cleaning and Maintenance

1. The tank should be cleaned after each use.
2. After dry vacuuming, the filter dust bag should be shaken to clean it; under no circumstances should it be washed with water.
3. Check the cable and ensure that there is no damage to the power supply units.
4. Make sure the dust bag is dry before use. Do not use if it is wet or damp.
5. Replace the dust bag immediately if there are any holes or tears.

Engine Maintenance

Be sure to have your wet and dry vacuum cleaner checked by a professional service center at least once a year.

PRODUCT FEATURES

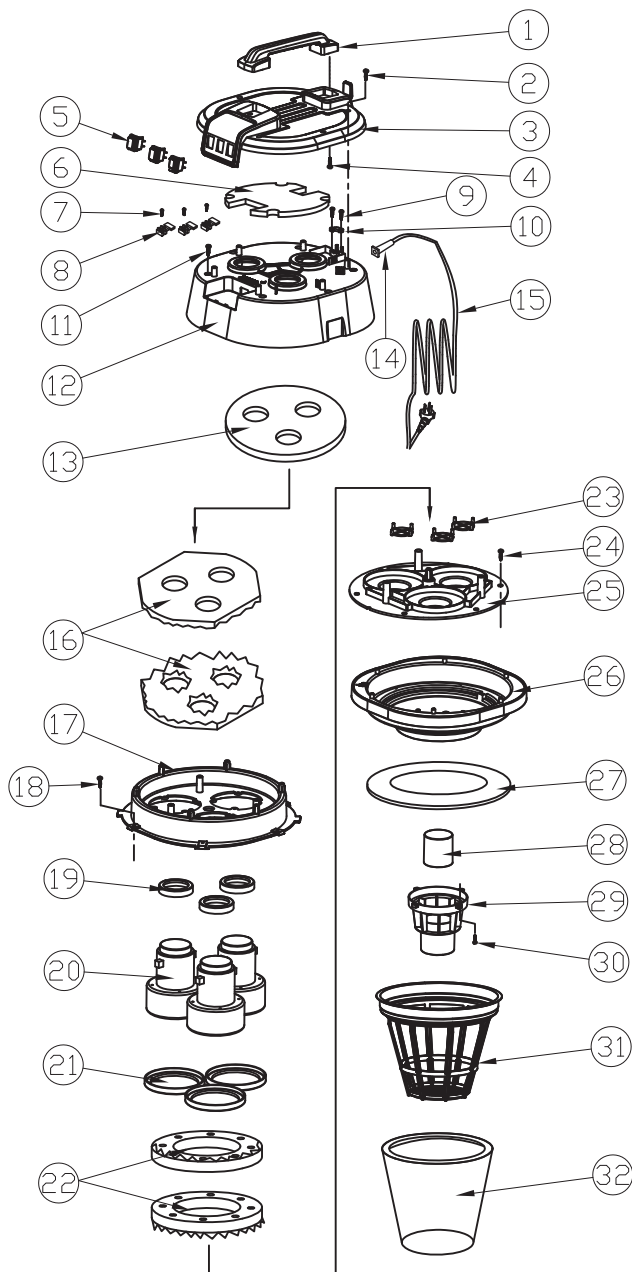
Operating Voltage	220/240V-50/60Hz
Motor	3 x 1200 Watt / Double Fan
Electrical Cable	2x1,5mm ² , 10m
Vacuum Power	245mbar/ 24,5 kpa x 2
Air Flow Rate	3000 L/s
Water Lift	2200mm
Tank Capacity	60lt
Tank Material	Stainless Steel
Float & Hose Outlet	Available
Lock System	Metal
Sound Level	68dB (A)
Hose EVA	Ø38mm, 240cm
Wheel Dimensions	Front: 70mm / Rear: 180mm
Dimensions (ExBxH)	48x63x98
Weight (Net/Gross)	26.10/29.45 Kg

WARNING! THERE ARE NO REPAIRS OR MAINTENANCE OPERATIONS THAT THE USER CAN PERFORM INSIDE THIS PRODUCT.

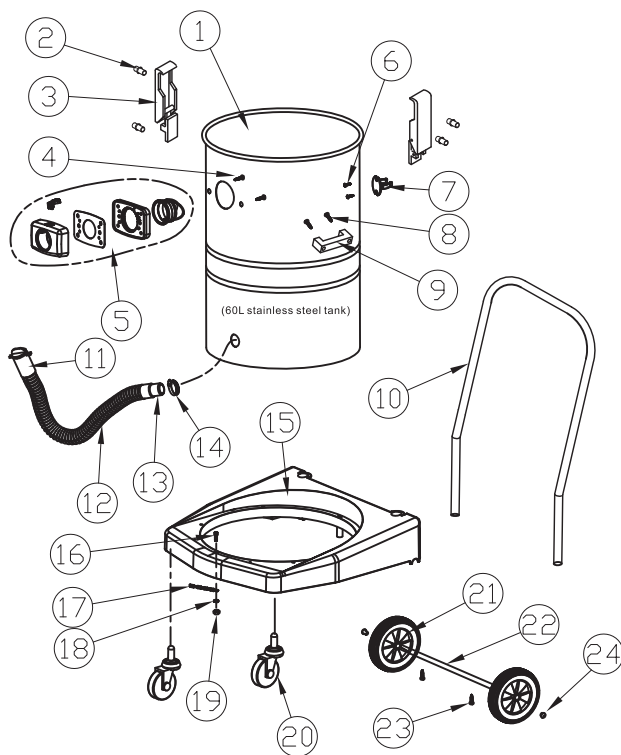
CAUSES OF MALFUNCTION / SOLUTIONS

Problem	Cause	Solution
The engine is not working.	No electricity Incorrect switch selection	Check the cable. Press the motor button again.
Smell coming from the motor Motor burning	The current is overloaded beyond the required level. Exposed to prolonged full and heavy vacuuming.	Check the incoming voltage. Check the power cable, plug, and socket.
Suction loss / Vacuum loss	Damaged filter, damaged or torn motor filter, clogged vacuum hoses	Empty the dust bag and replace it if damaged. Replace the motor filter. Clean any clogged vacuum hoses.
Dust is spreading during operation.	Dust bag is torn, barrier filters or screens are damaged or clogged.	Replace the torn dust bag. Clean the barrier filters and replace them if damaged. Replace or clean the air filters if they are damaged.
The motor is running noisily	Vacuum hoses are clogged, suction head is blocked or airflow is obstructed. There are abnormalities in the motor. There is a smell or it is shaking.	Clean the vacuum attachments and check that the airflow path is clear. Inspect the motor and have it replaced in a controlled manner by an authorized service center.
The motor head is burnt; water or foam is leaking from the body.	The water tank is full or there is a high amount of foam in the tank.	Empty the tank and rinse the foam with water. Separate the motor head from the body and run it idle on the ground for 2 minutes in a controlled manner.

TECHNICAL DIAGRAM



1.	Plastic handle
2.	Screw
3.	Top cover
4.	Screw
5.	Power buttons
6.	Motor head stabilizer
7.	Screw
8.	Cable connection sockets
9.	Screw
10.	Washer
11.	Screw
12.	Middle cover
13.	Sound insulation cotton
14.	Power cable head
15.	Power cable
16.	Sound insulation material (cotton)
17.	Bottom motor stand
18.	Screws
19.	Upper motor head gasket
20.	Motor
21.	Lower motor head gasket
22.	Soundproofing cotton
23.	Motor compression and sealing covers
24.	Screw
25.	Motor base
26.	Motor body base
27.	Gasket
28.	Float
29.	Float housing
30.	Screw
31.	Cloth bag basket
32.	Cloth bag



1.	Stainless body
2.	Clip screws
3.	Clip
4.	Vacuum mouth screws
5.	Body Vacuum connection complex
6.	Body clip screws
7.	Clip connection stand
8.	Body handle connection screws
9.	Kulp
10.	Handle bar
11.	Discharge spout plug
12.	Discharge hose

13.	Discharge hose bottom connection nozzle
14.	Discharge pipe connection gasket
15.	Transport stand
16.	Screw
17.	Screw washer
18.	Counter Washer
19.	Nut
20.	Front wheel
21.	Rear wheel
22.	Rear wheel connecting tube
23.	Vida
24.	Nut

WARNING

1. This device is not intended to be used by individuals with physical weakness, illness, or children without the supervision and assistance of responsible personnel.
2. Ensure that children do not play with the device. Always supervise children.
3. Unplug the device before performing any cleaning or maintenance.
4. If the power cord becomes loose or damaged, replace it with a cord of the same type and specifications.
5. Unplug the cord after turning off the device.
6. A power supply with the same frequency and voltage values must be used.



reismakina
“Kalitenin Yapı Merkezi”

Reis Makina Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Abdurrahmangazi Mh. Ebubekir Cd. İmamoğlu Sk.
No: 2 34887 Samandıra / Sancaktepe / İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: +90 444 73 47 (REIS) Faks: +90 (216) 561 4688
www.reismakina.com

